



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

L.dz.DDI-1-411/45/608/2002/PL

Warszawa, 10 październik 2002 r.

D E C Y Z J A Nr DDI - 90/02

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust. 2 pkt 3 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. Nr 122, poz. 1319 z późn. zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów **wyraża zgodę** na dokonanie koncentracji, polegającej na utworzeniu przez Danfoss A/S z siedzibą w Nordborg (Dania) i Saginomiya Seisakusho Inc. z siedzibą w Tokio (Japonia), wspólnego przedsiębiorcy – Danfoss Saginomiya Sp. z o.o. z siedzibą w Grodzisku Mazowieckim.

U Z A S A D N I E N I E

W dniu 28 sierpnia 2002 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło od Danfoss A/S z siedzibą w Nordborg (zwanej dalej Danfoss) i Saginomiya Seisakusho Inc. z siedzibą w Tokio (zwanej dalej Saginomiya), zgłoszenie zamiaru koncentracji przedsiębiorców, polegającej na utworzeniu przez wnioskodawców, wspólnego przedsiębiorcy – Danfoss Saginomiya Sp. z o.o. z siedzibą w Grodzisku Mazowieckim.

W związku z tym, iż:

- spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające obowiązek zgłoszenia zamiaru koncentracji, bowiem łączny obrót ww. podmiotów w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekraczał wartość określoną w art. 12 ust. 1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, tj. 50 mln euro,
- utworzenie wspólnego przedsiębiorcy jest jednym ze sposobów koncentracji, określonym w art. 12 ust. 2 pkt 2 ww. ustawy,
- nie występuje w tej sprawie żadna okoliczność z katalogu przesłanek egzoneryjnych, wymienionych w art. 13 ww. ustawy, powodująca odstępianie od konieczności zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwany dalej organem antymonopolowym, wszczął postępowanie w sprawie koncentracji Danfoss i Saginomiya, o czym powiadomił strony pismem z dnia 3 września 2002 r.

Z informacji zawartych w zgłoszeniu oraz uzupełnionych w trakcie przedmiotowego postępowania wynikało, iż transakcja została zgłoszona bez naruszenia terminu, o którym mowa w art. 94 ust. 4 ustawy antymonopolowej, gdyż umowa spółki została zawarta w dniu

23 września 2002 roku, czyli po dokonaniu zgłoszenia zamiaru koncentracji. Umowa została zawarta pod warunkiem wydania przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów decyzji wyrażającej zgodę na dokonanie koncentracji.

W trakcie postępowania Prezes Urzędu ustalił, co następuje:

Opis transakcji

Zamierzona koncentracja wypełnia przesłanki art. 12 ust. 2 pkt 3 ustawy *o ochronie konkurencji i konsumentów*. Transakcja ta będzie polegała na utworzeniu przez spółki Danfoss oraz Saginomiya nowego przedsiębiorcy w Polsce pod nazwą „Danfoss Saginomiya Sp. z o.o.” Zgodnie z uzgodnieniami przyszłych wspólników siedzibą nowej spółki będzie Grodzisk Mazowiecki. Natomiast przedmiotem działalności spółki będzie:

- produkcja urządzeń kontrolnych do chłodnictwa i klimatyzacji,
- sprzedaż hurtowa urządzeń kontrolnych do chłodnictwa i klimatyzacji,
- świadczenie usług w powyższym zakresie.

Przyczyny transakcji

Danfoss na rynku urządzeń klimatyzacyjnych i chłodniczych działa od 1933 r. W ciągu tego okresu Danfoss rozwinął produkcję i nawiązał stosunki handlowe z wieloma klientami w Europie i na pozostałych kontynentach. Pomimo zwiększenia asortymentu produkowanych wyrobów, w dalszym ciągu jest pewna grupa produktów – szczególnie na rynku urządzeń klimatyzacyjnych i chłodniczych - których grupa Danfoss nie produkuje, ale na które klienci Danfoss składają zapotrzebowanie. Utworzenie wraz ze spółką Saginomiya wspólnego przedsiębiorcy produkującego i sprzedającego nowoczesny asortyment urządzeń kontrolnych do zastosowania w klimatyzacji i chłodnictwie pozwoli spółce Danfoss dostosować asortyment i produkcję do wymagań klientów w Europie.

Ponadto obecnie Saginomiya nie działa bezpośrednio na rynku europejskim, posługując się jedynie niezależnymi dystrybutorami. Połączenie istniejącej sieci i infrastruktury Danfoss z doświadczeniami produkcyjnymi Saginomiya da w efekcie możliwość skuteczniejszego działania na rynku europejskim.

Saginomiya dostarcza swoje produkty, wytwarzane w Japonii i wykorzystywane w chłodnictwie i klimatyzacji, na rynek europejski od ponad 35 lat. W ciągu kilku ostatnich lat odnotowuje się wzrost sprzedaży urządzeń klimatyzacyjnych w Europie. Saginomiya dostarcza szeroką gamę urządzeń do automatycznej regulacji, co przyczynia się do tego wzrostu. Równoległe ze wzrostem występuje duże zapotrzebowanie ze strony klientów na lokalne dostawy i produkcję. Oczekiwany jest dalszy wzrost produkcji i w związku z tym zdecydowano się utworzyć nową spółkę, wytwarzającą wysokiej jakości części, które będą zastępowały części importowane. Dla Saginomiya Polska jest korzystnym miejscem do wytwarzania takich produktów we współpracy z Danfoss, który ma z kolei wystarczające doświadczenie w produkcji w Polsce i który również importuje przedstawione produkty ze Stanów Zjednoczonych, a ponadto dysponuje silną i nowoczesną bazą produkcyjną w swoim zakładzie w Grodzisku Mazowieckim.

W chwili obecnej niektóre z urządzeń kontrolnych stosowanych w klimatyzacji i chłodnictwie, np.: kartridżowe wyłączniki ciśnieniowe są sprowadzane przez Danfoss z USA za pośrednictwem spółek zależnych. Utworzenie spółki w Polsce umożliwi rozpoczęcie produkcji w Europie, bliżej europejskich klientów, zwiększając wydajność sprzedaży i

dystrybucji. Z przeprowadzonych przez Danfoss analiz wynika, że koszty produkcji w Polsce będą niższe niż koszty importu tych urządzeń z USA.

Ponadto produkt powyższy nie jest wytwarzany również przez Saginomiya w Europie, lecz musi być sprowadzony z Japonii, co znacznie wydłuża czas dostaw i podnosi koszty. Rozpoczęcie produkcji w Polsce, jako miejscu wyłącznej produkcji w Europie, pozwoli na zmniejszenie kosztów i na lepsze reagowanie na potrzeby rynku. Dodatkowo nowoutworzona spółka działać będzie jako centralny dystrybutor produktów, które nie będą wytwarzane w Polsce, ale będą za jej pośrednictwem sprzedawane na cały rynek europejski. Pozwoli to na zmniejszenie kosztów, skrócenie czasu oczekiwania na produkty oraz lepsze zaspakajanie potrzeb klientów.

Uczestnicy koncentracji

Danfoss A/S jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością prawa duńskiego. Przedmiotem działalności Danfoss A/S oraz pozostałych spółek z grupy Danfoss jest produkcja, sprzedaż oraz serwis maszyn, urządzeń i elementów do ogrzewnictwa, chłodnictwa, klimatyzacji i automatyki przemysłowej.

Obszar działania tej grupy kapitałowej obejmuje Afrykę (Maroko, RPA), Amerykę Południową oraz Północną Azję, Australię i Europę (30 krajów).

Grupa kapitałowa Danfoss A/S działa na następujących rynkach asortymentowych:

- urządzenia kontrolne stosowane w chłodnictwie i klimatyzacji,
- sprężarki i agregaty do chłodnictwa,
- pompy i sprężarki,
- systemy monitoringu w chłodnictwie,
- regulatory stosowane w ciepłownictwie,
- liczniki ciepła,
- przepływomierze,
- wentylatory,
- systemy ogrzewania,
- automatyka przemysłowa

Grupa Danfoss A/S w Europie, oprócz spółek dystrybucyjnych, serwisowych, pośredniczących w handlu, logistycznych i holdingowych posiada również spółki produkcyjne. Ich siedziby znajdują się w Bułgarii, Danii, Francji, Niemczech, Norwegii, Polsce, Rosji, Republice Słowacji, Słowenii, Wielkiej Brytanii, Włoszech oraz na Ukrainie. W Polsce Danfoss Sp. z o.o. z siedzibą w Grodzisku Mazowieckim produkuje i montuje termostaty grzejnikowe.

Saginomiya Seisakusho Inc. jest spółką akcyjną prawa japońskiego. Przedmiotem faktycznej działalności Saginomiya jest:

- produkcja, sprzedaż oraz import-eksport:
 - a) nawiewów, diafragm, elementów wskazujących temperaturę i wilgotność oraz stosowanego do nich oprzyrządowania urządzeń regulacji automatycznej i instrumentów pomiarowych dla kontroli lub pomiaru temperatury, wilgotności, ciśnienia, nawodnienia, poziomu tłuszczu, itp.;
 - b) urządzeń regulacji automatycznej, wyposażenia oszczędzającego siłę ludzką i urządzeń pomiarowych funkcjonujących samodzielnie lub w połączeniu z mechanicznymi, elektrycznymi, elektronicznymi, hydraulicznymi elementami lub podobnymi;

- c) maszyn testujących wstrząsy włączając w to maszyny mierzące zmęczenie materiału wraz z instalacją, kalibrowaniem, regulacją i utrzymaniem pracy;
- d) sprzętu medycznego;
 - produkcja i sprzedaż urządzeń kontrolujących dla klimatyzacji,
 - produkcja i sprzedaż głównych paneli nadzoru, kontroli, rozproszania energii itp.,
 - pozostała działalność gospodarcza powiązana z wyżej wymienionymi.

W skład grupy kapitałowej Saginomiya Seisakusho Inc. nie wchodzi przedsiębiorcy mający siedzibę w Europie. Grupa kapitałowa posiada spółki zależne w Japonii, Singapurze i Meksyku.

Grupa kapitałowa Saginomiya Seisakusho Inc. działa na następujących rynkach asortymentowych:

- urządzenia kontrolne stosowane w chłodnictwie i klimatyzacji,
- systemy klimatyzacji,
- urządzenia testujące drgania,
- sprzęt medyczny.

Danfoss Saginomiya Sp. z o.o. – nowo tworzony przedsiębiorca z siedzibą w Grodzisku Mazowieckim będzie zajmował się:

- produkcją urządzeń kontrolnych do chłodnictwa i klimatyzacji,
- sprzedażą hurtową urządzeń kontrolnych do chłodnictwa i klimatyzacji,
- świadczeniem usług w powyższym zakresie.

Planowany harmonogram koncentracji przewiduje sprowadzenie maszyn i wyposażenia na marzec 2003 roku, a rozpoczęcie produkcji na lipiec 2003 roku. Zgodnie z ustaleniami spółki Danfoss i Saginomiya będą posiadać po 50 % udziałów w spółce Danfoss Saginomiya Sp. z o.o.

Danfoss zamierza udzielić nowej spółce licencji na używanie znaku towarowego. Do chwili obecnej Danfoss, na opisywanym rynku, nie miał umów licencyjnych na produkcję lub używanie znaku towarowego. Saginomiya zamierza udzielić nowo tworzonej spółce know-how, licencji na produkcję i używanie znaku towarowego w zakresie niezbędnym dla prowadzenia zamierzonej działalności. Początkowo wszystkie materiały będą importowane z Japonii, ale zamierzeniem produkcyjnym jest uzyskiwać je lokalnie w Europie celem obniżenia kosztów. Początkowo jedynie kable i druty ołowiane będą pozyskiwane lokalnie na rynku europejskim. Dostęp do surowców jest ograniczony cenami ze względu na koszty transportu i cła, wobec czego szukać należy tańszych i bliższych źródeł zaopatrzenia.

Rynek, na który koncentracja wywiera wpływ.

W myśl art. 4 pkt 8 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, przez rynek właściwy rozumie się rynek towarów, które ze względu na ich przeznaczenie, cenę oraz właściwości, w tym jakość, są uznawane przez ich nabywców za substytuty oraz są oferowane na obszarze, na którym, ze względu na ich rodzaj i właściwości, istnienie barier dostępu do rynku, preferencje konsumentów, znaczące różnice cen i koszty transportu, panują zbliżone warunki konkurencji. A zatem rynek ten wyznaczają zasadniczo dwa elementy: towar (*rynek produktowy*) i terytorium (*rynek geograficzny*).

Jednocześnie, zgodnie z definicjami zawartymi w załączniku do rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców:

- a) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym (poziomym), jest każdy rynek produktowy, na którym zaangażowani są co najmniej dwaj przedsiębiorcy uczestniczący w koncentracji (rynków wspólne) i gdzie koncentracja prowadzi do uzyskania łącznego udziału w rynku geograficznym w wysokości większej niż 20%,
- b) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie wertykalnym (pionowym), jest każdy rynek produktowy, jeżeli równocześnie:
- działa na nim co najmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji,
 - jest on równocześnie rynkiem zakupu lub sprzedaży (poprzedni lub następny szczebel obrotu), na którym działa którykolwiek z pozostałych przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji,
 - indywidualny lub łączny udział w rynku przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji na tych rynkach przekracza 30%, bez względu na to, czy aktualnie istnieje powiązanie typu dostawca-odbiorca między tymi przedsiębiorcami.
- c) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie konglomeratowym, jest każdy rynek produktowy, na którym między przedsiębiorcami uczestniczącymi w koncentracji nie istnieją żadne powiązania (układy) horyzontalne i wertykalne, ale przynajmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji posiada więcej niż 40% udziału w jakimkolwiek rynku właściwym.

Biorąc pod uwagę określone wyżej kryteria ustawowe stwierdzić należy, że w niniejszej koncentracji jedynym wspólnym rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym jest **rynek produkcji i dystrybucji urządzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji**.

Organ antymonopolowy uznał, iż powyżej określony rynek produktowy jest rynkiem europejskim.

Z uwagi na koszty transportu oraz w pewnych wypadkach różnice cen i istniejące bariery dla każdego z rynków, na którym obecna jest grupa kapitałowa Danfoss A/S bądź Saginomiya Seisakusho Inc. należy wyróżnić następujące rynki geograficzne, które w zasadzie pokrywają się podziałem na kontynenty:

- rynek europejski;
- rynek amerykański,
- rynek azjatycki,
- rynek afrykański,
- rynek australijski.

Obecnie w całej Europie panują zbliżone warunki konkurencji, co jest uzasadnione:

- zbliżonymi cenami produktów w obrębie Europy,
- brakiem znaczących barier wejścia na rynek,
- zbliżonymi kosztami transportu,
- podobnymi wymogami stawianymi produktom przez konsumentów.

Należy zauważyć, iż urządzenia określające rynek od strony produktowej tj. urządzenia kontrolne znajdujące zastosowanie zarówno w chłodnictwie i klimatyzacji służące do regulacji procesów chłodniczych i klimatyzacyjnych mogą stanowić podzespoły zarówno urządzeń klimatyzacyjnych, jak i chłodniczych, a to ze względu na fakt, iż urządzenia klimatyzacyjne zawierają podzespoły używane w chłodnictwie, wśród nich m.in. urządzenia kontrolne.

Jednocześnie należy wskazać, że zamierzona koncentracja nie wywrze wpływu na rynek w układzie wertykalnym. Spowodowane to jest tym, iż produkty wytwarzane przez jednego uczestnika koncentracji nie stanowią przedmiotu zakupu bądź sprzedaży dla drugiego uczestnika koncentracji.

Ponadto mając na uwadze fakt, że na żadnym rynku uczestnicy koncentracji nie dysponują udziałem przekraczającym 40 %, należy uznać, że brak jest również rynków, na które koncentracja wywarłaby wpływ w układzie konglomeratowym.

Charakterystyka rynku.

Rynek produkcji i dystrybucji urządzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji jest w fazie pełnego ukształtowania i oczekuje się umiarkowanego wzrostu. Jedynie w obrębie urządzeń klimatyzacyjnych utrzymuje się ponadprzeciętny wzrost. Ponadto zmianie podlega technologia – następuje przejście od mechanicznych urządzeń kontrolnych do elektronicznych.

Urządzenia kontrolne nie są produktami konsumpcyjnymi, lecz są sprzedawane głównie oryginalnym producentom sprzętu chłodniczego i klimatyzatorów. Ci z kolei poszukują dostawców, którzy są w stanie dostarczyć pełny asortyment urządzeń kontrolnych, co sprawia, że coraz ważniejsze staje się dla Danfoss oferowanie szerokiego asortymentu produktów. Przez ostatnie lata obserwuje się koncentrację i globalizację klientów. W konsekwencji maleje liczba klientów, ale stają się oni coraz potężniejsi. W obrębie rynku serwisowego oryginalni producenci sprzętu zaczynają sami dostarczać części zamiennych, czym poprzednio zajmowali się lokalni hurtownicy.

Odbiorców urządzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji można pogrupować w następujący sposób:

- klimatyzacja mieszkaniowa (np.: Daikin, Mitsubishi);
- klimatyzacja komercyjna (np.: Daikin, Mitsubishi);
- chłodnictwo przemysłowe;
- chłodnictwo komercyjne (np.: De Longi);
- klimatyzacja samochodowa (np.: Delphai);
- chłodnictwo supermarketów;
- hurtownie.

Na opisywany rynek i produkcję wpływ mają przepisy określające wymogi związane z ochroną środowiska (np.: eliminacja freonu, obniżenie poziomu hałasu), bezpieczeństwem produktów żywnościowych oraz ograniczaniem zużycia energii. Powyższe wymagania mają szczególny wpływ na rozwój i projektowanie nowych produktów w zakresie chłodnictwa i klimatyzacji, mniejszy na sam popyt na produkty. Każdy z producentów posiada własne know-how i patenty, które jednak nie stanowią znaczącej bariery wejścia na rynek dla innych producentów.

Uczestnicy koncentracji na rynku właściwym.

Na rynku tym działają zarówno Danfoss jak i Saginomiya a łączny udział przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji przekracza 20 %.

Powyższy rynek produktowy obejmuje urządzenia kontrolne (regulujące) znajdujące zastosowanie zarówno w chłodnictwie jak i klimatyzacji m.in.: rejestratory temperatury, czujniki temperatury, wyłączniki kartridżowe.

Wielkość sprzedaży uczestników przedmiotowej koncentracji oraz szacunkowe udziały procentowe we wspólnym rynku właściwym przedstawia poniższe zestawienie:

	2000 r.	2001 r.
Sprzedaż Saginomiya		
Sprzedaż Danfoss		
łączy rozmiar rynku		
udział w rynku Danfoss		
udział w rynku Saginomiya		
łączy udział		

Głównymi konkurentami uczestników koncentracji są na tym rynku:

	2000 r.	2001 r.
Emerson	11,9 %	11,9 %
Honeywell	11,9 %	11,9 %
Invensys	10 %	9,9 %

Najważniejszymi odbiorcami w przypadku Danfoss są:

- York – 13 %,
- Carrier – 11 %,
- Trane – 8 %.

Głównymi odbiorcami Saginomiya są zaś:

- Daikin Europe N.V.- 27,1 %,
- Mitsubishi Electric Air – 9,6 %,
- Clima Roca York, S.L. – 7,1 %.

Grupa Danfoss niemal w każdym kraju Europy posiada spółkę zależną zajmującą się sprzedażą i dystrybucją towarów. Spółki zajmujące się sprzedażą prowadzą dystrybucję towarów za pośrednictwem sieci dystrybutorów, z których część należy do grupy Danfoss lub sprzedają produkty bezpośrednio wybranym i największym odbiorcom – producentom sprzętu chłodniczego i klimatyzacyjnego. Przeważa dystrybucja za pośrednictwem dystrybutora, bez klauzuli wyłączności. Grupa Danfoss nie oferuje sieci serwisowej dla produktów rynku urządzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji, natomiast w stosunku do niektórych urządzeń oferuje porady i pomoc techniczną.

Danfoss posiada kilka zakładów produkcyjnych w Europie, głównie w Danii i w Polsce.

Konkurenci Spółki prowadzą następującą działalność:

- Invensys produkuje termostaty i urządzenia kontrolne ciśnienia w Wielkiej Brytanii.
- Emerson produkuje urządzenia kontrolne w Niemczech i na Słowacji.

Istnieje również kilku producentów krajowych, głównie we Włoszech i we Francji. Ogólną tendencją jest rozszerzanie i przenoszenie produkcji poza Europę.

Saginomiya posiada niezależnych dystrybutorów w Europie. W Hiszpanii, Szwajcarii, Grecji, Norwegii, Turcji oraz we Włoszech dystrybutorzy Ci posiadają wyłączność. W Niemczech, Szwecji, Danii, Finlandii, Francji, Belgii, Anglii i Holandii dystrybutorzy Saginomiya nie posiadają wyłączności.

Przeciętnie, w chwili obecnej zdolności produkcyjne Saginomiya wykorzystywane są w 70 %. Obecnie, przeciętne wykorzystanie zdolności Danfoss w skali globalnej w obrębie urzędzeń kontrolnych do urzędzeń chłodniczych i klimatyzacyjnych wynosi 75-80 %. Produkcja w Polsce ze zdolnościami produkcyjnymi wynoszącymi 4,2 mln euro, zwiększy te zdolności.

Uczestnicy koncentracji na rynku polskim.

Ponieważ zamierzona koncentracja ma bezpośredni wpływ na rynek polski, należało przeanalizować pozycję rynkową uczestników koncentracji również na tym rynku.

Z ustaleń organu antymonopolowego wynika, że Grupa Danfoss jest obecna na rynku urzędzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji przeznaczonych dla gospodarstw domowych w Polsce jedynie pośrednio - dostarczając podzespoły producentom tzw. „białego sprzętu”, tj. chłodziarek i zamrażarek. W roku 2000 w Polsce działało 4 producentów ww. urzędzeń: Polar, Amica, Zamex, Argos. Podzespoły dostarczane przez Danfoss do produkcji ww. urzędzeń to:

- termostaty,
- sprężarki (nie będące urządzeniami kontrolno-pomiarowymi).

Roczna produkcja chłodziarek i zamrażarek kształtuje się na poziomie ok. 703 tys. sztuk, a udział grupy Danfoss w dostawie termostatów szacuje się na poziomie ok. 22 %.

Sprzedaż do producentów chłodziarek i zamrażarek stanowi około 96 % całości sprzedaży termostatów grupy Danfoss na rynek polski. Liczący się konkurenci i ich udziały w dostawie termostatów na polskim rynku:

- Invensys (ok. 50 %),
- ATEA (ok. 25 %).

Grupa kapitałowa Saginomiya nie działa na polskim rynku urzędzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji.

Nowo tworzona spółka nie będzie działała bezpośrednio ani pośrednio na rynku produktów „białego sprzętu”, tj. chłodziarek i zamrażarek. Przedmiotem działalności nowej spółki będzie produkcja urzędzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji na rynek europejski dla producentów przede wszystkim sprzętu klimatyzacyjnego oraz sieci serwisowych. Produkty nowej spółki będą sprzedawane w Europie z reguły poza granicami Polski, ponieważ w chwili obecnej nie ma w Polsce producentów urzędzeń, którzy mogą być odbiorcami produktów nowej spółki. Do Polski podzespoły produkowane przez nowo tworzoną spółkę trafią w postaci składnika gotowych produktów – urzędzeń klimatyzacyjnych. W chwili obecnej produkty, które będzie produkowała nowa spółka są sprowadzane do Europy przez Danfoss z USA za pośrednictwem spółek zależnych.

Na podstawie materiału zgromadzonego w sprawie i powyższych ustaleń organ antymonopolowy zważył, co następuje.

Przepis art. 17 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów stanowi, że Prezes Urzędu wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której nie powstanie lub nie

umocni się pozycja dominująca na rynku i wskutek czego konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona. Dla zastosowania tego przepisu niezbędne jest zatem wykazanie, że wskutek koncentracji:

- a) nie powstanie lub nie umocni się pozycja dominująca,
- b) konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona.

Definicja pozycji dominującej określona jest w art. 4 pkt 9 ustawy antymonopolowej. Zgodnie z tą definicją, dominująca pozycja rynkowa przedsiębiorcy to pozycja, która umożliwia mu zapobieganie skutecznej konkurencji na rynku właściwym poprzez stworzenie mu możliwości działania w znacznym stopniu niezależnie od konkurentów, kontrahentów oraz konsumentów. Ustawa wprowadza domniemanie, że przedsiębiorca ma pozycję dominującą, jeżeli jego udział w rynku przekracza 40 %

Jak wykazało niniejsze postępowanie, podmioty uczestniczące w koncentracji działają na jednym wspólnym rynku właściwym. Jest to europejski rynek urządzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji. Udziałowcy nowo tworzonej spółki, jak i ona sama nie osiągną w wyniku przedmiotowej koncentracji pozycji dominującej na rynku właściwym. Przemawia za tym w szczególności fakt, iż udział Saginomiya w europejskim rynku urządzeń kontrolnych dla chłodnictwa i klimatyzacji jest niewielki i w 2001 roku nie przekroczył 2%. Co więcej spółka ta nie jest w ogóle obecna na rynku polskim, a zatem udziały rynkowe przedsiębiorców mogą się zwiększyć, ale w żadnym wypadku nie osiągną 40 %. Tym samym nie powstanie ani nie umocni się pozycja dominującej na jakimkolwiek rynku właściwym i nie dojdzie do ograniczenia konkurencji na tych rynkach.

Danfoss dzięki przedmiotowej koncentracji osiągnie dostęp do rozwiązań technicznych pozwalających stawić czoło konkurencji oraz uzyska licencje na produkcję, sprzedaż i dystrybucję nowego asortymentu produktów. Saginomiya dzięki tej koncentracji oczekuje zwiększenia poziomu sprzedaży w odniesieniu do obecnego poziomu. W efekcie przedmiotowej koncentracji zwiększy się asortyment produkowanych i dostępnych urządzeń oraz nastąpi zwiększenie wydajności dystrybucji towarów dla klientów w Europie, co pozwoli dostosować asortyment do indywidualnych potrzeb każdego klienta. Nastąpi również skrócenie czasu dostawy, ze względu na umieszczenie produkcji i dystrybucji w Europie. Wszystkie ww. przewidywane skutki winny mieć korzystny wpływ na rozwój konkurencji na rynku urządzeń kontrolnych stosowanych w chłodnictwie i klimatyzacji.

Poza powyższymi okolicznościami należy wskazać, iż utworzenie Danfoss Saginomiya Sp. z o.o. z siedzibą w Grodzisku Mazowieckim nie wpłynie niekorzystnie na polski rynek. Spółka ta rozpocznie produkcję podzespołów do urządzeń klimatyzacyjnych jak i chłodniczych. Podzespoły te nie będą bezpośrednio wykorzystywane na polskim rynku, gdyż nie działają tutaj producenci tych urządzeń. A zatem podzespoły produkowane w Polsce będą następnie przesyłane do europejskich przedsiębiorstw, skąd dopiero w formie gotowych produktów będą sprzedawane na polskim rynku.

Reasumując należy stwierdzić, że planowana koncentracja spełnia przesłanki określone w art. 17 ustawy *o ochronie konkurencji i konsumentów* i nie stwarza zagrożenia dla konkurencji.

Wobec powyższego orzeka się jak w sentencji.

Na niniejszą decyzję, na podstawie art. 78. ust. 1 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, stronom przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Antymonopolowego za pośrednictwem Prezesa UOKiK, w terminie dwóch tygodni od dnia doręczenia.

Z upoważnienia
Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów

ZASTĘPCA DYREKTORA
Departament Przemysł-Infrastruktury

Jolanta Steppa

Otrzymuje:

Pan
Robert Kamionowski
Kancelaria Prawnicza
Peter Nielsen & Partners
Kamionowski i Obrepalski sp. k.
ul. Langiewicza 15
02-071 Warszawa